



Estabilidad de los patrones de productividad prototipicidad en disponibilidad gramatical entre estudiantes de la Universidad de Salamanca

The stability of productivity and prototipicity patterns in grammatical availability between students from the University of Salamanca

ALICIA DELGADO-OLMOS

Facultad de Filología, Universidad de Salamanca

alidelgado@usal.es

ORCID: https://orcid.org/0000-0002-9658-1449

CLARA TELLEZ-PEREZ

Facultad de Filología, Universidad de Salamanca

clara.tellez@usal.es

ORCID: https://orcid.org/0000-0003-1273-4952

MARLUIS UGUETO COLINA

Facultad de Filología, Universidad de Salamanca

marluisugueto@usal.es

ORCID: https://orcid.org/0000-0001-9657-6511

Recibido: 30.06.2023. Aceptado: 7.11.2023.

Cómo citar: Delgado-Olmos, Alicia; Tellez-Perez, Clara y Ugueto Colina, Marluis (2024). "Estabilidad de los patrones de productividad y prototipicidad en disponibilidad gramatical entre estudiantes de la Universidad de Salamanca", Ogigia. Revista electrónica de estudios hispánicos, 35: 31-62.

DOI: https://doi.org/10.24197/ogigia.35.2024.31-62

Artículo de acceso abierto distribuido bajo una Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional (CC-BY 4.0). / Open access article under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC-BY 4.0)

Resumen: Recientes estudios en disponibilidad gramatical revelan que proporcionar estímulos metagramaticales en lugar de semánticos tiene implicaciones en la recuperación léxica (Tomé Cornejo y Recio, 2022). Entre estas, destacan las diferencias en la productividad y la actualización mayoritaria de palabras con determinadas características morfológicas, sintácticas y semánticas, que podrían configurar un prototipo. Con esta base, el presente estudio replica la investigación

de estos autores para comprobar la estabilidad de los patrones establecidos al considerar la variable "Titulación", que constituye un factor influyente en otros estudios con base semántica. Los resultados muestran un mantenimiento de dichos patrones independientemente de la rama del conocimiento, aunque ponen de manifiesto posibles variaciones.

Palabras clave: disponibilidad gramatical; disponibilidad léxica; asociación semántica; sustantivos; verbos.

Abstract: Recent studies in grammatical availability show that presenting informants with metagrammatical labels, instead of semantic stimuli, raises a series of implications in lexical retrieval (Tomé Cornejo and Recio, 2022). For instance, there are differences in productivity and in the retrieval of a majority of words that share certain morphological, syntactical and semantic characteristics, which could constitute a prototype. This study replicates the aforementioned research to assess the stability of the patterns established by the experts. Special attention will be paid to the variable 'Academic degree', which may constitute an influential factor in lexical retrieval. The results suggest that the patterns considered are stable, regardless the academic degree, although a certain degree of variation has been detected.

Keywords: grammatical availability; lexical availability; semantic association; nouns; verbs.

INTRODUCCIÓN

Los estudios en disponibilidad léxica (DL) tienen como objetivo el análisis del conjunto de palabras que se almacenan en el lexicón mental del hablante y a las que este puede recurrir cuando la situación comunicativa lo requiera (López Morales, 1984; Galloso Camacho, 2003; Samper Padilla et al., 2003; Gómez Devís, 2004; entre otros). Fruto de las investigaciones en este campo, ha sido posible comprender la forma en la que tanto individuos concretos como comunidades lingüísticas específicas representan su realidad social, así como describir los mecanismos de organización del léxico en la mente de los hablantes (Ávila Muñoz y Sánchez Sáez, 2014). Dicho de otro modo, los resultados dentro de esta parcela de la lingüística no solo han permitido extraer conclusiones lexicológicas, sino también otras relacionadas con la dialectología, la sociolingüística, la psicolingüística o la lingüística aplicada.

La investigación en DL se basa en pruebas de producción asociativas, en las que los informantes recuperan palabras relacionadas con un estímulo específico. Dichos estímulos, también denominados centros de interés, suelen corresponderse con 16 categorías semánticas que tradicionalmente son consideradas los grupos nocionales más relevantes para los hablantes (Gougenheim *et al.*, 1964)¹. De acuerdo con Hernández Muñoz y Borrego Nieto (2004), los principales rasgos de estos centros de interés son su cercanía al hablante y su concreción en cuanto a la referencia física de los elementos que engloban. Asimismo, los 16 centros que suelen utilizarse en gran parte de las investigaciones de DL se corresponden con categorías semánticas adquiridas de forma natural por el hablante cuando este caracteriza la realidad.

Partiendo de los estudios tradicionales de DL, diversos autores han decidido profundizar en las implicaciones del uso de centros de interés ajenos a los 16 ya mencionados, en concreto, de categorías metagramaticales, aprendidas mediante instrucción formal. Algunos de los trabajos que utilizan este enfoque se enmarcan en la denominada disponibilidad gramatical (Tomé Cornejo y Recio, 2022), ámbito en el cual desarrolla su labor el proyecto DispoGram (PID2020-120436GB-I00). Esta subdisciplina tiene como objetivo describir el léxico contenido en centros de interés con etiquetas metagramaticales, para después analizar su disponibilidad combinatoria y las características de su procesamiento mediante pruebas de seguimiento ocular (Tomé Cornejo y Recio, 2022).

En cuanto a los centros específicos que utiliza la disponibilidad gramatical, existen antecedentes que incluyen etiquetas como, por ejemplo, "Adjetivos" (López Chávez, 1994; Ayora Esteban, 2006; Frey Pereyra, 2007; Camarena Ortiz, 2010; Paredes García, 2022; Paredes García *et al.*, 2022); "Verbos" (López Chávez, 1994; Camarena Ortiz, 2010) o nombres propios, como antropónimos, marcas, etc. (Fernández Juncal y Hernández Muñoz 2019; Fernández Juncal, 2020, 2021a y 2021b). La adición de estos nuevos centros de interés busca dar pie a la recuperación de un número mayor de voces que pertenezcan a categorías diferentes de la de los sustantivos. DispoGram, por su parte, amplía dicho objetivo, pues pretende, además, reflexionar sobre las implicaciones de utilizar etiquetas metagramaticales frente a las semánticas que tradicionalmente se encuentran en la base de los estudios en DL.

En suma, conocer el léxico disponible de categorías metagramaticales hace posible complementar la recuperación de palabras a partir de la

¹ Estas categorías son: "Partes del cuerpo", "La ropa", "Partes de la casa", "Los muebles de la casa", "Alimentos y bebidas", "Objetos colocados en la mesa para la comida", "La cocina y sus utensilios", "La escuela: muebles y materiales", "Iluminación, calefacción y medios de airear un recinto", "La ciudad", "El campo", "Medios de transporte", "Trabajos del campo y del jardín", "Los animales", "Juegos y distracciones" y "Profesiones y oficios".

disponibilidad léxica con información de carácter gramatical. Si bien la actualización del léxico disponible se produce a nivel semántico, la reflexión gramatical requiere tener en cuenta rasgos morfosintácticos y combinatorios, diferencia que podría dar pie a la creación de redes asociativas diferentes (Tomé Cornejo y Recio, 2022). La investigación llevada a cabo por estos autores mediante un análisis de la disponibilidad gramatical ha permitido, entre otras cuestiones, determinar las características de los vocablos más prototípicos de cada uno de los centros. Este conocimiento, a su vez, podría servir como base para futuros estudios en ámbitos como la enseñanza, la sociolingüística, la psicolingüística o la neurolingüística.

1. OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

Con base en estos preceptos teóricos, el presente estudio busca determinar la estabilidad de los patrones de productividad y prototipicidad en disponibilidad gramatical partiendo de datos procedentes de diferentes grupos de informantes. Para lograr este objetivo, se ha replicado la investigación de Tomé Cornejo y Recio (2022), en la que los autores analizan los resultados de dos centros de interés: "Sustantivos" y "Verbos". El estudio presentado en las próximas páginas pretende comprobar la estabilidad de las tendencias generales observadas por estos autores en los dos aspectos previamente señalados. Adicionalmente, la selección de los grupos comparativos de esta investigación parte de la idea de que la titulación de los estudiantes es una variable susceptible de influir en la disponibilidad gramatical, en concreto, en la recuperación de ciertas voces semánticamente marcadas y términos especializados. Se busca, en consecuencia, comprobar si los índices de producción y las características prototípicas de los vocablos pueden también verse afectados por dicha variable.

Para ello, se analizaron ciento noventa y siete (197) encuestas productivas sobre los centros de interés gramatical mencionados. Las encuestas se aplicaron a hablantes nativos de español estudiantes de la Universidad de Salamanca de dos titulaciones diferentes —Grado en Filología Hispánica (FH) y Grado en Medicina—. Posteriormente, los resultados se compararon con los obtenidos por Tomé Cornejo y Recio (2022) entre estudiantes del Grado en Estudios de Asia Oriental (EAO) de esta misma universidad. La distribución de la muestra analizada puede observarse en la tabla 1:

	TITULACIÓN					
Sexo	Filología Hispánica	MEDICINA	Estudios de Asia Oriental	TOTAL		
HOMBRE	18	25	7	50		
Mujer	95	59	49	203		
TOTAL	113	84	56	253		

Tabla 1. Distribución de los hablantes de la muestra por grupos

Con base en las pruebas tradicionales de disponibilidad léxica, los cuestionarios se llevaron a cabo de forma presencial, y consistieron en una producción léxica fluida ante las dos etiquetas metagramaticales seleccionadas: "Sustantivos" y "Verbos". De esta forma, tras ofrecer cada uno de estos estímulos verbales a los informantes, estos contaban con cuatro minutos por centro para escribir, a mano, un listado de palabras o expresiones relacionadas con ellos. Pese a no haber sido tenido en consideración para este estudio concreto, se controló también el flujo de respuestas mediante un sistema de cambio de columnas marcado por señales auditivas (Tomé Cornejo y Recio, 2022).

Una vez completada la transcripción, los datos obtenidos se editaron siguiendo los criterios propuestos por el proyecto DispoGram. Así, se mantuvieron todas las palabras actualizadas por los encuestados, aunque no pertenecieran a la categoría correspondiente o no apareciesen registradas en el *Diccionario de la Lengua Española* (RAE y ASALE). Se eliminaron, sin embargo, las palabras repetidas por un mismo informante, y se corrigieron los errores ortográficos según las normas del diccionario académico. Tras ello, se unificaron en un mismo lema las diferentes variantes flexivas de los sustantivos, señalando las formas marcadas presentes mediante el signo diacrítico de la barra (niño/a/os/as, chico/a, casa/s, etc). En la categoría verbal, por su parte, se mantuvieron como lemas independientes las formas pronominales y no pronominales registradas (reír, reírse) por sus diferentes implicaciones sintácticas.

El material ya unificado fue sometido a un análisis cuantitativo dividido en dos fases. En primer lugar, las respuestas de los informantes en las categorías "Nombres" y "Verbos" fueron procesadas mediante el programa informático LexPro, diseñado con la colaboración de la Universidad de Salamanca y la Universidad Miguel Hernández de Elche. Esta herramienta extrae listados ordenados de disponibilidad y realiza el

cálculo sistemático de los índices tradicionales (promedio por informante, índice de disponibilidad, índice de cohesión o IC, etc.) al tiempo que permite establecer grupos comparativos y extraer redes asociativas². Estos datos constituyeron la base tanto del análisis cuantitativo como cualitativo.

Finalmente, se analizaron todas las respuestas con un índice de disponibilidad (ID) superior al 0,02 –con el fin de excluir las formas actualizadas por un solo informante (Bartol Hernández, 2001)— en función de los parámetros morfológicos, sintácticos y semánticos propuestos por Tomé Cornejo y Recio (2022), que se reproducen en la tabla 2. Por último, se llevó a cabo el estudio comparativo entre grupos.

Tabla 2. Criterios del análisis cualitativo de sustantivos y verbos (ID \geq 0,02), Tomé Cornejo y Recio (2022: 306)

		Sustantivos	Verbos
		Común / propio	Predicativo / copulativo
		Continuo / discontinuo	Estructura argumental
	Generales	Individual / colectivo	Transitivo / intransitivo
	Generales		Tipo de intransitivo (inergativo / inacusativo)
Criterios		Concreto / abstracto	Pronominal / No pronominal
gramaticales		assaucts	Aspecto léxico (estados, acciones, logros)
	Morfológicos	Flexión nominal (género y número)	Flexión verbal (conjugación)
		Tipo morfológico (primitivo / derivado / compuesto)	Tipo morfológico (primitivo / derivado / parasintético)
Criterios semánticos		Categoría semántica (tipo)	Categoría semántica

² En este caso, por motivos de legibilidad, se extrajeron con una poda de aristas a cuatro, esto es, solamente con aquellas conexiones establecidas por los informantes en más de cuatro ocasiones. Los grafos realizados son bígrams no dirigidos. Para más información al respecto, puede consultarse el Manual de uso de LexPro, disponible en la página web del proyecto (https://dispogram.usal.es/lexpro/).

	Animado /	
	inanimado	

Con el objetivo de confirmar la significación estadística de las tendencias detectadas, se utilizó el programa de tratamiento estadístico SPSS (versión 28). Este objetivo requiere, en primer lugar, una comprobación de los supuestos de normalidad y homocedasticidad, que se realizó mediante las pruebas Kolmogorov-Smirnov (por tratarse de una muestra con más de 50 casos) y Levene, respectivamente. Los cálculos efectuados permitieron concretar el tipo de pruebas necesarias para determinar la significación estadística de los datos. Con base en estos resultados, se utilizaron la prueba paramétrica t de Student, para el análisis de la productividad, y ANOVA, Welch y chi cuadrado, para las diferencias morfológicas, sintácticas y semánticas entre los diferentes grupos. En todas las pruebas, el umbral de significación estadística se ha establecido en valor p = 0,05.

2. RESULTADOS

2. 1. Análisis cuantitativo

Tanto la categoría verbal como la nominal parecen resultar fácilmente accesibles para los informantes, lo que se traduce en intrusiones muy poco frecuentes y una elevada productividad. Por lo que respecta a las recuperaciones de términos de otras categorías, únicamente se contabilizan en "Sustantivos" cuatro vocablos ajenos. Estos se corresponden con adjetivos que aluden a colores: azul, verde, amarillo y rojo/a. En el centro "Verbos" esta cifra asciende a 16, pero todos ellos son producidos por un mismo hablante y se refieren a conceptos que se relacionan con esta noción: tiempo, supino, terminación, imperativo, pasado, futuro, desinencias, vocal temática, plural, pretérito perfecto, subjuntivo, sujeto, presente, compuesto, acción y conjugación.

La productividad, por su parte, es marcadamente superior en las respuestas nominales frente a las verbales, con significación estadística en ambos grupos según la prueba de t de Student (p > 0,001). En cuanto a las potenciales diferencias entre grupos, se observa significación (p > 0,004) en exclusiva en el centro de interés "Sustantivos", mediante esta misma prueba. Los índices cuantitativos se recogen en la siguiente tabla:

Centro de interés	Grupo	Vocablos totales	Vocablos por informante	Palabras totales	Palabras por informante	IC
g	FH	1857	16,43	7073	62,59	0,03
Sustantivos	MED	1600	19,05	5749	68,44	0,04
Madaaa	FH	1391	12,31	6246	55,27	0,04
Verbos	MED	1126	13,40	4696	55,90	0,05

Tabla 3. Índices cuantitativos generales

La mayor productividad observada en los sustantivos se vincula con la superioridad que se reproduce para esta categoría en los índices restantes, y podría estar motivada por el hecho de que, en el sistema de nuestra lengua, los nombres son superiores en número. Tomé Cornejo y Recio (2022: 307) refuerzan esta idea al descartar la posible relación de la magnitud de respuestas con un mayor acceso a la categoría nominal. La aparición de un mayor número de formas, al mismo tiempo, propicia una mayor dispersión, lo que provoca que a medida que asciende esta cifra disminuya el IC.

Por último, en contraste con otros centros de interés tradicionales, de carácter nocional, las etiquetas metagramaticales ofrecidas como estímulo parecen favorecer una recuperación léxica más cuantiosa. Esto puede observarse en la figura 1, que compara los promedios por informante de una serie de centros semánticos (Tomé Cornejo, 2015) con los resultados de los *inputs* gramaticales de Tomé Cornejo y Recio (2022) y los de este estudio (2023).

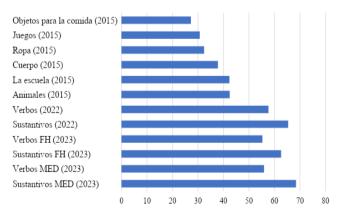


Figura 1. Comparación del promedio por informante con distintos tipos de *input*, adaptada de Tomé Cornejo y Recio (2022)

2. 2. Centro "Sustantivos"

Los sustantivos con un índice de disponibilidad por encima de 0,02 ascienden a 327 en el grupo de informantes de Filología Hispánica y a 352 en Medicina. De estos, 191 –un 58,4 % y un 54,2 %, respectivamente—son compartidos. En cuanto a las diez voces más disponibles en cada una de las titulaciones, estas muestran una alta coincidencia. De hecho, los primeros ocho vocablos son los mismos y cuatro de ellos aparecen en la misma posición en los listados (*mesa, bolígrafo, silla y gato/a/os*). Estos últimos han sido sombreados en gris en las tablas 4 y 5 que, además de las listas de los sustantivos más disponibles para cada titulación, muestran su ID y sus índices de frecuencia, familiaridad, imaginabilidad y concreción extraídos de la base de datos EsPal (Duchon *et al.*, 2013).

Estas tres propiedades subjetivas son frecuentemente utilizadas en estudios psicolingüísticos, dada su vinculación con la disponibilidad, la accesibilidad o el aprendizaje. Son numerosas las investigaciones que relacionan la familiaridad con la frecuencia (Gómez-Veiga *et al.*, 2010; Guzmán y Jiménez, 2001), la concreción con la rapidez y la precisión en el procesamiento léxico (Paivio, 1991; Kounios y Holcombs, 1994) o la imaginabilidad con la facilidad de procesamiento de palabras menos accesibles (Barbón, 2008).

Tabla 4. Los diez vocablos más disponibles en el grupo de FH

	Filología Hispánica							
N°	Sustantivo	ID	Frecuencia (\bar{X} = 3,600088)	Familiaridad (\bar{X} = 5,085392)	Imaginabilidad (\bar{X} = 4,465099)	Concreción $(\bar{X}=4,591480)$		
1	mesa	0,64865	100.246108	6.575	6.782	6.395		
2	bolí(grafo)	0,53229	0.477625*	6.739	6.696	6.510		
3	casa	0,49794	403.590253	6.759	6.575	5.631		
4	silla	0,46749	24.804032	6.831	6.540	6.524		
5	perro/a/os	0,46178	69.970503	6.639	6.573	6.443		
6	estuche	0,42357	1.777287*	5.522	5.774	5.728		
7	lápiz(ero)	0,37160	5.445580	6.121	5.960	6.765		
8	gato/a/os³	0,35705	38.557695	_		_		
9	coche	0,33682	55.531269	6.641	6.566	5.672		

³ La ausencia de datos relativos a este vocablo responde a las limitaciones de la base de datos, en la que no se ofrecen los índices de las palabras que han recibido menos de 30 valoraciones, en una exposición aleatoria (Duchon *et al.*, 2013). Las fórmulas empleadas para el cálculo de cada parámetro pueden también ser consultadas en esta misma obra.

OGIGIA-REVISTA ELECTRÓNICA DE ESTUDIOS HISPÁNICOS, 35 (2024): 31-62 ISSN 1887-3731

10	mano/s	0,27731	234.319145	6.514	6.717	6.315

Tabla 5. Los diez vocablos más disponibles en el grupo de Medicina

	Medicina							
N°	Sustantivo	ID	Frecuencia (\bar{X} = 3,600088)	Familiaridad (\bar{X} = 5,085392)	Imaginabilidad (\bar{X} = 4,465099)	Concreción $(\bar{X}=4,591480)$		
1	mesa	0,64865	100.246108	6.575	6.782	6.395		
2	bolí(grafo)	0,53229	0.477625*	6.739	6.696	6.510		
3	lápiz(ero)	0,49794	403.590253	6.759	6.575	5.631		
4	silla	0,46749	24.804032	6.831	6.540	6.524		
5	estuche	0,46178	69.970503	6.639	6.573	6.443		
6	perro	0,42357	1.777287*	5.522	5.774	5.728		
7	casa	0,37160	5.445580	6.121	5.960	6.765		
8	gato	0,35705	38.557695	_		_		
9	móvil	0,34990	24.261423	5.103	4.113*	3.900		
10	goma	0,34812	6.404080	5.756	6.164	4.440*		

Se han señalado con un asterisco las voces que no alcanzan el valor medio de Espal en cualquiera de los índices contemplados. Esto afecta a 1) la frecuencia de *bolí(grafo)*, en ambos grupos, *estuche*, en Filología, y *perro*, en Medicina, 2) la concreción de *goma* en el grupo de Medicina y 3) la imaginabilidad de *móvil* en Medicina. Por otra parte, ninguno de los diez vocablos más disponibles coincide con los que el corpus de Mark Davies (2006: 249) señala como los más frecuentes (*vez, año, tiempo, día, cosa, hombre, parte, vida, momento* y *forma*). Aun así, se aprecian similitudes entre ambas listas, como el hecho de que la amplia mayoría de voces son bisílabas.

Semánticamente, un 50 % de los diez términos más disponibles remite al ámbito académico en el que se ha desarrollado la prueba, mientras que un 16,6 % se engloba en la categoría "Animales". Aparecen también representadas, con una única voz, las categorías "La ciudad" (*casa*), "Medios de transporte" (*coche*), "Partes del cuerpo" (*mano/s*) y "Otros" (*móvil*).

Teniendo en cuenta los resultados de ambas titulaciones, los vocablos registrados con un ID superior a 0,02 tienden a ser bisílabos, de género masculino y aparecen en singular. Morfológicamente, en su mayoría son palabras primitivas y, desde el punto de vista semántico, pueden clasificarse como comunes, contables, individuales, concretas e inanimadas. Esta caracterización puede aplicarse igualmente a la lista de

los diez vocablos más disponibles en ambos grupos de investigación; no obstante, existen excepciones, como voces animadas (*perro/a/os*) o de género femenino (*casa*).

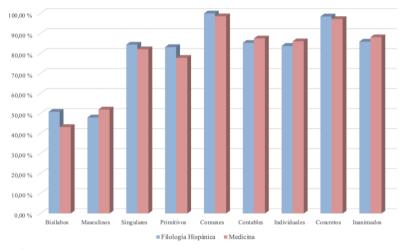


Figura 2. Caracterización mayoritaria de los sustantivos en los grupos de FH y Medicina

Respecto a la estructura silábica, el grueso de los vocablos registrados son bisílabos (un 43,2 %, en Medicina y un 50,8 %, en Filología). Asimismo, destacan los términos trisílabos o tetrasílabos, cuya frecuencia en ambos grupos alcanza alrededor de un 35 % y un 12,4 %, respectivamente. Por su parte, los monosílabos (como *sol* o *luz*) y pentasílabos (por ejemplo, *universidad*) constituyen una minoría cuya representación tanto en Medicina como en Filología no supera el 5,3 %.

En cuanto a la flexión de género, el masculino constituye la opción mayoritaria, aunque esta es seguida de cerca por el femenino. En ambos grupos de informantes, la frecuencia de los dos géneros es muy similar, con una diferencia que no supera el 4 %. Los sustantivos que han sido registrados tanto en femenino como en masculino representan un 4,3 % y un 2,3 %, en Filología y Medicina, respectivamente, y aluden a personas o animales (hijo/a, perro/a, etc.). En caso de que los sustantivos se hayan registrado únicamente en femenino, en torno a un 95 % de estos tiene como referente a seres no sexuados —y carece de moción de género—, frente al 5 % de seres sexuados. En lo que respecta a los sustantivos que aparecen solo en género masculino, la cifra de seres sexuados se sitúa entre un 11 %

y un 13 %. Si se toma en cuenta el global de voces recuperadas en ambos grupos que aluden a seres sexuados, es decir, aquellas que son susceptibles de manifestar variaciones de género, estas tienden a aparecer en género masculino en aproximadamente un 80 % de los casos.

Por otra parte, la amplia mayoría de voces registradas aparece en singular, opción que representa el 84,4 % y el 82,1 % en los grupos de Filología Hispánica y Medicina, respectivamente. En torno a un 15 % de los vocablos aparece tanto en singular como en plural (*escalera/s*) y aproximadamente un 1 % es invariable (*sacapuntas*). Solo hay un término en todo el corpus registrado únicamente en plural (*apuntes*)⁴.

Como ya se ha señalado, morfológicamente la amplia mayoría de las voces son primitivas (un 83,2 % y un 77,8 %, en Filología Hispánica y en Medicina, respectivamente). La segunda opción más recurrente es la derivación, cuya frecuencia asciende a un 12,8 % en el grupo de Filología y a un 17,3 % en Medicina. Finalmente, los casos de composición (en torno a un 3 %) y acortamiento (aproximadamente un 1 %) son marginales, así como la presencia de nombres propios de personas, que tan solo se han registrado en la muestra de Medicina (1,4 %).

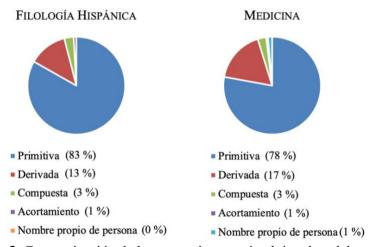


Figura 3. Caracterización de los sustantivos según el tipo de palabra en los grupos de FH y Medicina

⁴ Este resultado podría explicarse por el significado que la voz ha adquirido en plural y, especialmente, en el ámbito académico: "notas de las explicaciones de un profesor que toman los alumnos para sí, y que a veces se reproducen para uso de los demás" (RAE y ASALE, 2014, *s.v.* "apunte").

Las voces primitivas tienden a ser bisílabas (con un 52,6 % en Medicina y un 57,4 % en Filología) y trisílabas (aproximadamente un 35 % en los dos grupos). Por su parte, las derivadas son mayoritariamente trisílabas en Medicina (49,2 %) y tetrasílabas en Filología Hispánica (45,2 %). Esta diferencia en función del tipo de palabra no resulta sorprendente, puesto que la afijación implica necesariamente una adición silábica. La diferencia más llamativa entre los resultados de ambas titulaciones está relacionada con las voces primitivas, cuya presencia desciende de forma ligera en el grupo de Medicina respecto al de Filología, al tiempo que el porcentaje de derivadas en el primero aumenta un 5 %.

Tal y como se mencionó al principio, la práctica totalidad de voces registradas en la muestra son comunes (un 100 % en Filología Hispánica y un 98,6 % en Medicina). Se han contabilizado cinco nombres propios, todos en el grupo de estudiantes de Medicina, que incluyen tanto antropónimos (*Elena*) como topónimos (*Salamanca*). Su disponibilidad es baja, pues aparecen por primera vez en el tercer cuartil, a partir de la posición 234. De igual manera, los sustantivos contables representan una amplia mayoría, en torno al 86 %, en ambos grupos de investigación. En cuanto a los sustantivos no contables, estos constituyen entre un 11 % y un 15 % de las voces y están presentes en todos los cuartiles. Frente a aproximadamente un 85 % de voces individuales, tan solo se ha registrado alrededor de un 0,3 % de colectivas, cifra que se corresponde con un único vocablo, *familia*, que aparece en Filología y en Medicina en las posiciones 102 y 184, respectivamente.

En términos de concreción, ambos grupos incluyen alrededor de un 98 % de vocablos concretos, mientras que aproximadamente un 2 % remite a realidades abstractas. Estas últimas se corresponden principalmente con sentimientos (*amor* o *tristeza*) y nombres propios. En cuanto a la animicidad, en torno a un 87 % de las voces son inanimadas y un 13 %, aproximadamente, animadas. Dentro de estas últimas, en cada grupo de investigación alrededor de un 33 % alude a relaciones personales o familiares (*madre* o *primo*), un 58 % son animales (*pájaro* o *cocodrilo*) y un 9 % (*médico/a*) se refiere a profesiones.

Para terminar, en lo que respecta a la clasificación semántica de los sustantivos, las categorías tradicionales que engloban un mayor número de voces son "La ropa" y "La escuela". Asimismo, destacan las concentraciones de vocablos en "Partes del cuerpo", "Alimentos y bebidas" y "Animales". Esta clasificación se llevó a cabo siguiendo el modelo del estudio que se replica, con vistas a preservar la precisión de la

comparación. Aquellas voces que no aparecían en los listados de este estudio previo, por su parte, se incluyeron en exclusiva en el grupo semántico de mayor afinidad. A pesar de que se asume como cierto que un mismo vocablo puede pertenecer simultáneamente a varios grupos de significado, la metodología concreta de este estudio, por su carácter comparativo, requiere de una adscripción única.

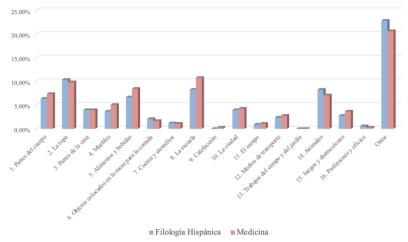


Figura 4. Caracterización semántica de los sustantivos en los grupos de FH y Medicina

Si bien en ambos grupos de investigación se aprecia una preeminencia de los mismos grupos semánticos, la frecuencia concreta de estos varía, aunque levemente. "La escuela", por ejemplo, es la categoría semántica de mayor peso en Medicina, mientras que esta posición en el grupo de Filología la ocupa "La ropa".

Cabe destacar la alta concentración de vocablos en "Otros", que engloba más de un 20 % de las voces en ambos grupos de investigación, lo que la convierte en la categoría más numerosa. Dentro de este grupo, se aprecian *clusters* semánticos no tradicionales, lo que queda reflejado en los grafos generales del centro "Sustantivos", en los que se observan tanto *clusters* esperables relativos a la ropa (*pantalón/es-camiseta/s*) o las partes del cuerpo (*mano/s-pie/s*), como asociaciones que remiten a otras categorías no tradicionales. En este sentido, destacan, por ejemplo, las relaciones familiares o personales (*madre-padre-hermano/a*) o los elementos de la naturaleza (*sol-luna*).

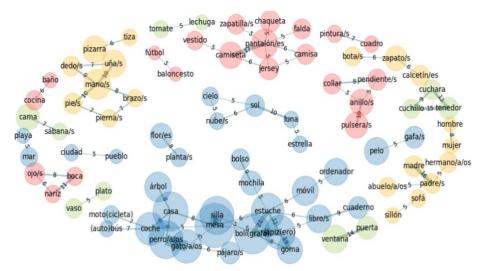


Figura 5. Asociaciones semánticas entre los sustantivos más disponibles del grupo de FH

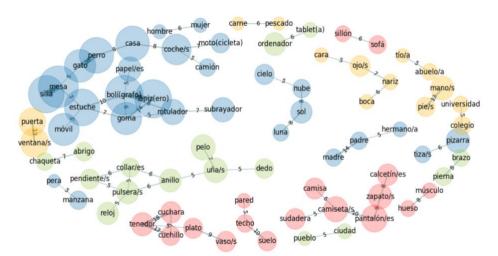


Figura 6. Asociaciones semánticas entre los sustantivos más disponibles del grupo de Medicina

En suma, el análisis de prototipicidad permite concluir que los sustantivos registrados en esta categoría tienden a ser bisílabos, de género masculino, singulares, primitivos, comunes, contables, individuales, concretos e inanimados. Estos patrones no parecen verse afectados por la titulación a la que pertenecen los informantes.

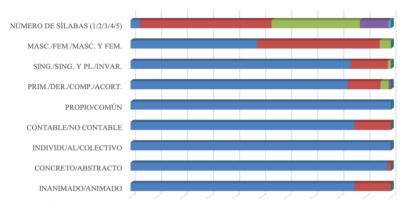


Figura 7. Caracterización de los sustantivos del grupo de FH

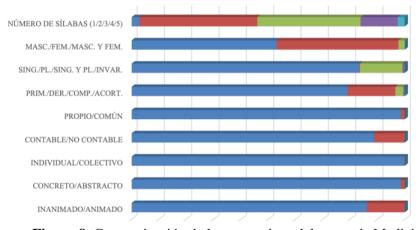


Figura 8. Caracterización de los sustantivos del grupo de Medicina

2, 3, Centro "Verbos"

Por lo que respecta a la categoría "Verbos", 257 vocablos se encuentran por encima del 0,02 de ID en el Grado en Filología Hispánica, y estos ascienden a 273 en el caso de Medicina. De entre estos, 190 un – 73,9 % y 69,6 %, respectivamente— son compartidos. Entre los diez más disponibles, 6 (60 %) de ellos aparecen en ambos grupos, y solo uno en la misma posición: *comer* (1). Los verbos más disponibles entre los estudiantes de FH son en su mayoría bisílabos, pertenecientes a la primera conjugación. Además, tienden a ser predicativos, de acción, y son en su

totalidad no pronominales y morfológicamente simples. En cuanto a su valencia, la distribución entre monovalentes y bivalentes es simétrica (50 %), y la (in)transitividad reproduce esta misma tendencia. A pesar de que comparten con los diez verbos más frecuentes del corpus de Davies (2006: 275)⁵ la inclusión de verbos copulativos (*ser* y *estar*), esta es la única coincidencia entre ambos.

	Filología Hispánica							
Nº	Sustantivo	ID	Frecuencia (\bar{X} = 3,600088)	Familiaridad (\bar{X} = 5,085392)	Imaginabilidad (\bar{X} = 4,465099)	Concreción $(\bar{X}=4,591480)$		
1	comer	0,72078	67.735086	6.914	6.304	5.590		
2	cantar	0,59317	25.639064	6.042	5.063	5.306		
3	escribir	0,54733	56.064130	6.777	6.010	5.380		
4	correr	0,51902	34.054369	6.481	5.600	4.640		
5	bailar	0,46546	10.212087	6.419	5.792	5.064		
6	beber	0,43034	18.568908	6.501	6.191	5.646		
7	ser	0,35692	1653.386584	_	_	_		
Q	hablar	0.34978	154 617429	6 976	5 781	5 286		

5.691

6.296

5.228

Tabla 6. Información sobre los diez verbos más disponibles en FH

13.100584

272.633153

Los diez vocablos más disponibles para esta categoría en el grupo de ciencias de la salud son también predominantemente bisílabos y de la primera conjugación, así como no pronominales, con la única excepción de *dormir* (5), que es alternante. En el 100 % de los casos, son predicativos, primitivos y de acción. De forma paralela al grupo previo, tanto el número de argumentos –uno o dos– como la transitividad se distribuyen al 50 %. Este grupo, al no incorporar formas copulativas, resulta aún más alejado del corpus de Davies, con el que no comparte ningún vocablo.

Tabla 7. Información sobre los diez verbos más disponibles en Medicina

	Medicina							
N°	Sustantivo	ID	Frecuencia (\bar{X} = 3,600088)		Imaginabilidad (\bar{X} = 4,465099)	Concreción $(\bar{X}=4,591480)$		
1	comer	0,72952	67.735086	6.914	6.304	5.590		
2	correr	0,54826	34.054369	6.481	5.600	4.640		

⁵ Ser, haber, estar, tener, hacer, poder, decir, ir, ver y dar.

0,34851

0,33112

9

10

saltar

estar

3	beber	0,50033	18.568908	6.501	6.191	5.646
4	saltar	0,48680	13.100584	5.691	6.296	5.228
5	dormir	0,47737	27.585306	6.676	6.186	5.776
6	estudiar	0,47681	48.230423	6.823	5.819	4.910
7	escribir	0,47380	56.064130	6.777	6.010	5.380
8	cantar	0,42370	25.639064	6.042	5.063	5.306
9	jugar	0,40443	64.407954	6.704	5.433	3.835*
10	hablar	0,37893	154.617429	6.976	5.781	5.286

Si se consideran, para los datos de ambas tablas, las cifras relativas a la frecuencia, la familiaridad, la imaginabilidad y la concreción, extraídas de EsPal, se observa únicamente un valor situado por debajo del promedio de este repositorio: el nivel de concreción de *jugar*. Desde un punto de vista semántico, finalmente, la mayor parte de las palabras corresponden a actividades cotidianas (*comer*, *beber*, *dormir*), verbos de movimiento (*saltar*, *correr*, *bailar*) o de comunicación (*hablar*). Se incluye, asimismo, una forma con significado de pensamiento en el grupo de Medicina (*estudiar*) y dos existenciales en el de Filología (*ser* y *estar*).

Ampliando de nuevo la muestra a todos los verbos recuperados con un ID superior a 0,02, todos ellos se recuperan en infinitivo, y se observa en ambos grupos una presencia mayoritaria de verbos de la primera conjugación, así como una distribución simétrica de los restantes entre la segunda y la tercera. En cuanto a la estructura silábica, predominan las formas bisílabas, seguidas con un margen moderado de las trisílabas. Los vocablos tetrasílabos y, en especial, los monosílabos, son una opción minoritaria.

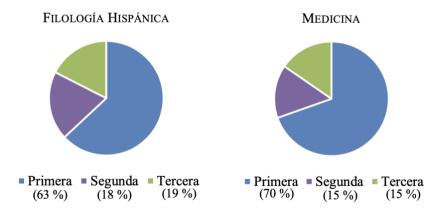


Figura 9. Distribución de los verbos según su conjugación verbal

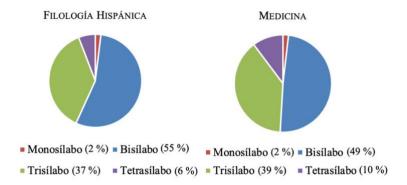


Figura 10. Distribución de los verbos según su estructura silábica

En cuanto a su morfología léxica, se observa una clara mayoría, sin distinción entre los grupos, de los verbos simples o primitivos. Las formas parasintéticas son marginales, si bien sobresalen ligeramente en el grupo de informantes de ciencias de la salud, sin llegar a marcar una diferencia significativa. Los vocablos con características morfológicas más alejadas del prototipo comienzan a aparecer, como es habitual, según disminuye el índice de disponibilidad. Las voces parasintéticas —entristecer (138), acariciar (174), enamorar (183, 162), aprovechar (190), deletrear (200), descubrir (223), anotar (257) y enloquecer (263)—, de hecho, no se incorporan hasta el tercer cuartil.

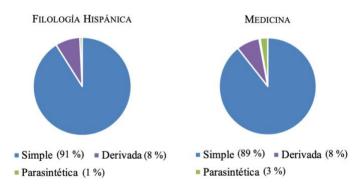


Figura 11. Distribución de los verbos según sus características morfológicas

En lo que concierne a la información sintáctica, el patrón más frecuente en ambos grupos es el de un verbo predicativo, bivalente, transitivo y no pronominal.

	Verbos predicativos	Verbos bivalentes	Verbos transitivos	Verbos no pronominales
FH	253 (98,4 %)	179 (70,7 %)	186 (73,5 %)	209 (81,9 %)
MED	269 (98,5 %)	197 (73,2 %)	201 (74,7 %)	210 (77,4 %)

Tabla 8. Características sintácticas más prototípicas para la categoría "Verbos"

Atendiendo de forma individualizada a cada una de estas características, los porcentajes más elevados se encuentran en el tipo de predicación, lo que está motivado por la escasez de verbos copulativos y modales en el sistema. A pesar de esta esperable asimetría porcentual, los verbos copulativos manifiestan una elevada disponibilidad, ya que aparecen mayoritariamente en el primer cuartil, con la única excepción de *parecer* en el grupo de Medicina (posición 80). Los verbos modales, por su parte, aparecen en posiciones relativamente bajas, en el tercer cuartil: *poder* se encuentra en la posición 144 de los listados de Medicina, y *deber* en la 181 de los de Filología. Por otra parte, los verbos bivalentes están seguidos por aquellos cuya estructura argumental está conformada por un único argumento (en torno al 25 %), mientras que los trivalentes no alcanzan el 3 %. Se recoge, por último, un único verbo avalente *–llover*–, presente en ambos grupos.

Los verbos intransitivos, que constituyen alrededor del 25 % del total, son predominantemente inergativos (80 %), y los usos más minoritarios son el intransitivo (motivado por un *se* intransitivador) y el reflexivo, que no superan en ningún caso el 3 %.

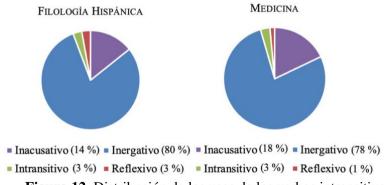


Figura 12. Distribución de los usos de los verbos intransitivos

Finalmente, por lo que respecta a la pronominalidad, existe una clara preeminencia de los vocablos no pronominales (en torno al 80 %), con una presencia baja de formas alternantes y una aparición muy marginal de formas pronominales, ninguna de ellas en el primer cuartil.

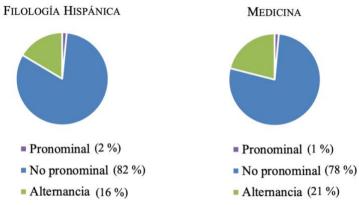


Figura 13. Distribución de los verbos según su pronominalidad

Por otra parte, en lo relativo al aspecto, los verbos de acción cuentan con una presencia notablemente superior con independencia del grupo. Los verbos de estado y de logro se distribuyen de manera relativamente equitativa en el espacio restante, con una ligera superioridad —no significativa— de estos últimos entre los jóvenes de Medicina.

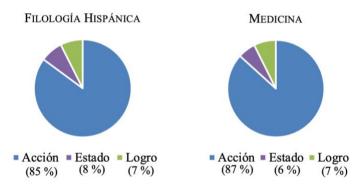


Figura 14. Características aspectuales de los verbos

En síntesis, desde un punto de vista formal, aspectual y morfosintáctico, el prototipo de verbo recuperado es un verbo bisílabo, de la primera conjugación, morfológicamente simple, predicativo, bivalente,

transitivo, no pronominal y de acción. La distribución de todas estas propiedades puede observarse en las figuras 15 y 16.

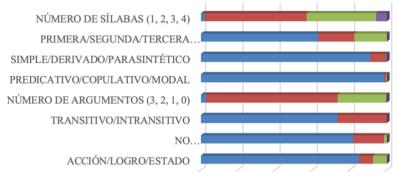


Figura 15. Características de los verbos del grupo de Filología Hispánica

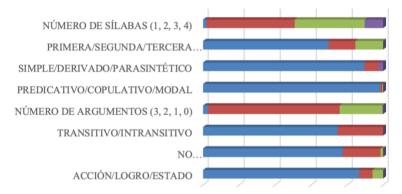


Figura 16. Características de los verbos del grupo de Medicina

Según la clasificación semántica de las voces analizadas, por último, las más disponibles son aquellas que se relacionan con actividades cotidianas, así como otras actividades de diversa índole, ajenas a las categorías marcadas por el *Glosario de términos gramaticales* (RAE y ASALE, 2019). Teniendo en cuenta únicamente las clases recogidas en esta obra, las cifras más elevadas corresponden a los verbos de movimiento y de comunicación, así como los de pensamiento. Les siguen, con cierto margen, los psicológicos y los perceptivos. En el otro extremo, los menos habituales son los verbos causativos, los de voluntad e influencia, los existenciales y, especialmente, los de medida, que no cuentan con representación en ninguno de los dos grupos.

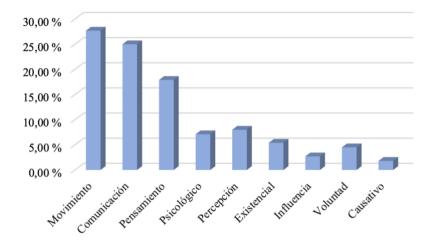


Figura 17. Distribución semántica de los verbos en el grupo de FH

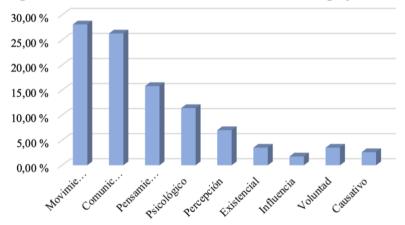


Figura 18. Distribución semántica de los verbos en el grupo de Medicina

La manera en la que los vocablos se asocian entre sí es también predominantemente semántica, de tal forma que las actividades cotidianas y generales tienden a agruparse, así como los vocablos pertenecientes a gran parte de las categorías semánticas consideradas, ya sea vinculadas de forma simultánea con el *cluster* central general o de forma independiente. Se observa, asimismo, un importante número de conexiones binarias, cuya relación es en su mayoría de sinonimia/cercanía o de antonimia, con mayor presencia de esta última.

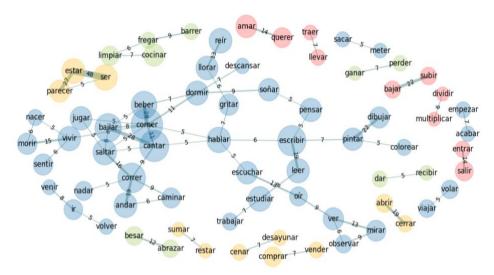


Figura 19. Grafo de verbos del grupo de FH

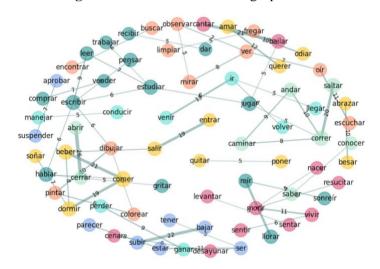


Figura 20. Grafo de verbos del grupo de Medicina

Existen entre ambos grupos ciertas diferencias. En primer lugar, los datos de Medicina muestran independencia de los *clusters* relativos al ciclo vital (*morir, nacer, vivir, resucitar*) y a los verbos perceptivos (*observar, mirar, ver, oír, escuchar*), mientras que se encuentran integrados en el central en el caso de Filología. En segundo lugar, se observan discrepancias cuando la formación de vínculos integra el componente semántico y el gramatical, lo que ocurre en ambos casos con las formas

existenciales. Así, mientras que los dos grupos manifiestan una clara asociación con base en el carácter copulativo de los verbos incluidos en el *cluster* (*ser*, *estar*, *parecer*), esta adquiere un peso mucho mayor entre los informantes de Filología, al tiempo que los de Medicina añaden la forma *tener*.

3. RELACIÓN ENTRE LOS HALLAZGOS Y EL ESTUDIO ORIGINAL

En primer lugar, se observan diferentes grados de coincidencia entre los vocablos compartidos por los diferentes grupos: mientras que los verbos que aparecen con un ID > 0,02 en las respuestas de los informantes de las tres titulaciones ascienden al 61,3 %, los sustantivos compartidos representan el 39,7 %. Esta discrepancia, que resulta estadísticamente significativa, parece estar relacionada con el tamaño de la categoría (Samper Padilla *et al.*, 2006; Ayora Esteban, 2006; Tomé Cornejo y Recio, 2022), ya que al contar con más miembros la variabilidad es mayor. Este mismo factor es responsable de las disimilitudes en la productividad previamente descritas, que se relacionan también con el tipo de unidades que conforman cada centro de interés. A este respecto, Tomé Cornejo y Recio (2022) señalan la prioridad cognitiva de los sustantivos frente a otras clases de palabras, dadas la prontitud de su adquisición y la accesibilidad de sus referentes.

Pese a estas variaciones entre los datos relativos a cada etiqueta, la ausencia casi total de interferencias en cuanto a la producción de vocablos de otras clases, así como la comparación de los promedios con los obtenidos en otros estudios con estímulos tanto nocionales como gramaticales, permite afirmar que se trata de categorías inclusivas y bien delimitadas. Esto está en consonancia con los resultados obtenidos por Tomé Cornejo y Recio (2022), Fernández Juncal y Hernández Muñoz (2019) y Paredes (2022), aunque este último trabajo está centrado en los adjetivos.

Por otra parte, el análisis llevado a cabo en esta investigación sugiere que, efectivamente, el hecho de proporcionar estímulos metagramaticales a los encuestados provoca la recuperación de información morfosintáctica, tal y como plantean Tomé Cornejo y Recio. Esto es consecuencia de la adquisición no natural de estas categorías, a las que se accede mediante la enseñanza reglada (2022: 327), y se manifiesta a través de la evocación lexicográficamente organizada y la prototipicidad de las formas actualizadas. Por lo que respecta a la primera de estas características, la

tendencia mayoritaria en la enunciación de los sustantivos es hacia el masculino singular, y la totalidad de los verbos aparece en infinitivo.

En lo concerniente a la prototipicidad, todos los patrones morfológicos, sintácticos y semánticos reconocidos en Tomé Cornejo y Recio (2022) se reproducen en este estudio. De esta forma, los sustantivos son en su mayoría bisílabos, de género masculino, singulares y primitivos. Semánticamente, predominan los comunes, contables, individuales, concretos e inanimados. Los verbos, por su parte, pertenecen principalmente a la primera conjugación, son bisílabos y primitivos. Desde una perspectiva sintáctica, suelen contar con dos argumentos —sujeto y objeto directo—, son transitivos, predicativos, no pronominales y de acción. Esto supone un sólido argumento a favor de la propuesta planteada previamente, en especial si se tiene en consideración el volumen de vocablos exclusivos de cada grupo. Así, la estabilidad que manifiestan los patrones morfosintácticos corrobora el acceso a información de estas características, en tanto que se mantiene al margen de la posible variabilidad de las formas concretas que sean recuperadas.

En cuanto a su semántica, finalmente, las voces por encima del umbral establecido presentan significados similares a las actualizadas por los informantes de EAO (Tomé Cornejo y Recio, 2022): mientras que los sustantivos se concentran principalmente en los grupos "La ropa", "La escuela" y "Animales", los verbos aparecen con mayor frecuencia vinculados a nociones de movimiento y comunicación, dentro de la clasificación propuesta. No se descarta la posibilidad de que las condiciones en las que la prueba tuvo lugar puedan haber favorecido la aparición de palabras relacionadas con el contexto escolar, especialmente entre las respuestas nominales. Tampoco puede rechazarse la influencia de la edad de adquisición (Tomé Cornejo y Recio, 2022: 330), dada la elevada presencia de animales en los listados. De hecho, la aparición de *jugar* entre los diez primeros verbos a pesar de encontrarse por debajo de la media en su nivel de concreción podría favorecer la aceptación de esta segunda hipótesis.

El modo en el que los diferentes vocablos se relacionan entre sí posee también una base semántica, con independencia del centro de interés y grupo de informantes. No obstante, aparece en la categoría "Verbos" un *cluster* con motivación gramatical: el de los verbos copulativos. En el grupo de EAO el verbo *ser* se asocia con *haber*, *hacer* y *tener*, lo que sugiere una vinculación semántica causativo-existencial combinada con la información gramatical relativa al uso auxiliar (Tome Cornejo y Recio,

2022: 330). Los estudiantes de Medicina, por su parte, articulan una red copulativa (*ser*, *estar* y *parecer*) a la que añaden *tener*, posiblemente por su significado existencial. Los hablantes de FH, sin embargo, no añaden ningún otro vocablo al *cluster* de verbos copulativos, cuyas aristas presentan además un peso notablemente más elevado que el de las restantes asociaciones de su mismo grupo y que el de las agrupaciones copulativas o existenciales de EAO y Medicina.

Esto sugiere que se trata de la asociación con mayor influencia gramatical de entre todas las documentadas, si bien podría no ser ajena a cuestiones de frecuencia (Davies, 2006) o familiaridad (Duchon *et al.*, 2013). La comparación con los datos globales podría sugerir una preponderancia de este último factor, en tanto que su implicación en la disponibilidad gramatical está corroborada por el hecho de que los primeros vocablos de los listados se encuentran por encima de la media, pero estos no aparecen entre los más frecuentes del corpus de Davies (2006).

CONCLUSIONES

Los resultados del estudio comparativo de diferentes grupos de informantes en el ámbito de la disponibilidad gramatical sugieren que los postulados teóricos y cognitivos propuestos por Tomé Cornejo y Recio (2022) son estables. De este modo, se reproducen tanto los patrones de productividad —con un volumen de palabras superior en los estímulos metagramaticales frente a los nocionales, así como en la categoría "Sustantivos" sobre "Verbos", en todos los grupos y con significación estadística—como los de prototipicidad morfológica, sintáctica y semántica de los vocablos con un índice de disponibilidad superior al 0,02. Además, el mantenimiento de estos modelos a pesar de la variabilidad en las palabras actualizadas de cada grupo revela su solidez.

Por otra parte, parece confirmarse que el establecimiento de redes asociativas tiene una base predominantemente semántica, si bien se observa en el grupo de Filología Hispánica un *cluster* con una motivación gramatical: el carácter copulativo de sus miembros. Esto sugiere también la posibilidad de una mayor influencia, en ciertos casos, de los parámetros de frecuencia o familiaridad, al tiempo que pone de manifiesto la existencia de discrepancias entre los grupos a pesar de la estabilidad general. Estas diferencias, no obstante, son en su mayoría leves por lo que respecta a la prototipicidad.

En síntesis, este estudio evidencia la robustez de los patrones descritos por Tomé Cornejo y Recio (2022) y, en consecuencia, descarta la posibilidad de que la variable "Titulación" implique disimilitudes notables en lo relativo a la productividad y las formas prototípicas. Al mismo tiempo, expone cierta variabilidad entre las opciones minoritarias v. en especial, en las posibilidades de asociación, que podrían aportar datos de interés al compararse con nuevas muestras. Por ello, el estudio de la gramatical desde una perspectiva sociolingüística disponibilidad constituye una línea fundamental de investigación futura, así como el análisis de la centralidad para comprobar si los cambios en la cadena productiva corresponden a un regreso hacia el núcleo (Ávila Muñoz y Sánchez-Sáez, 2014). Por otra parte, como complemento al análisis de la prototipicidad propuesto por Tomé Cornejo y Recio (2022) y replicado en este estudio, sería interesante prestar una especial atención a las primeras dos unidades evocadas por los informantes en cada centro -en línea con Paredes (2022)—, lo que podría aportar información relevante, pues dichos términos se conciben como los más representativos de su categoría. La profusión de los posibles estudios ulteriores no hace sino reafirmar el potencial de esta línea emergente.

CONTRIBUCIÓN DE LOS AUTORES

Alicia Delgado-Olmos: Conceptualización, validación, análisis formal, escritura (primer borrador, revisión y edición) y visualización.

Clara Tellez-Perez: Conceptualización, validación, análisis formal, escritura (primer borrador, revisión y edición) y visualización.

Marluis Ugueto Colina: Recursos y escritura (primer borrador).

FINANCIACIÓN

Esta investigación forma parte del proyecto de I+D+i "Dispogram: la disponibilidad gramatical en español" (PID2020-120436GB-I00), financiado por MCIN/ AEI/10.13039/501100011033.

BIBLIOGRAFÍA

Ávila Muñoz, Antonio Manuel y Sánchez Sáez, José María (2014), "Fuzzy sets and Prototype Theory: Representational model of cognitive

- community structures based on lexical availability trials", *Review of Cognitive Linguistics*, 12, pp. 133-159. DOI: https://doi.org/10.1075/rcl.12.1.05avi
- Ayora Esteban, María del Carmen (2006), *Disponibilidad léxica en Ceuta:* aspectos sociolingüísticos, Cádiz, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz.
- Barbón, Analía (2008), Variables determinantes de la lectura en castellano [Tesis doctoral no publicada], Oviedo, Universidad de Oviedo.
- Bartol Hernández, José Antonio (2001), "Reflexiones sobre la disponibilidad léxica", en *Nuevas aportaciones al estudio de la lengua española: investigaciones filológicas*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, pp. 221-236.
- Camarena Ortiz, Eréndira D. (2010), "La interlengua en el léxico disponible de un grupo de alumnos de portugués en México", en Isabel Moskowich-Spiegel Fandiño et al., *Language Windowing through Corpora. Visualización del lenguaje a través de corpus*, A Coruña, Servizo de Publicacións, pp. 145-157.
- Davies, Mark (2006), *A Frequency Dictionary of Spanish. Core vocabulary for learners*, Londres, Routledge. DOI: https://doi.org/10.4324/9781315542638
- Duchon, Andrew; Perea, Manuel; Sebastián-Gallés, Nuria; Martí, Antonia y Carreiras, Manuel (2013), "EsPal: One-stop shopping for Spanish word properties", *Behavior Research Methods*, 45, pp. 1246-1258.
- Fernández Juncal, Carmen (2020), "Entre crematónimos y topónimos: los nombres de comercios", *Boletín de Filología*, 55, pp. 345-367. DOI: https://dx.doi.org/10.4067/S0718-93032020000200345
- Fernández Juncal, Carmen (2021a), "Estructura formal del repertorio antroponímico español", *Revista de filología española*, 101, pp. 127-149. DOI: https://doi.org/10.3989/rfe.2021.005

- Fernández Juncal, Carmen (2021b), "Los nombres de marca: disponibilidad léxica y caracterización", *RILCE: Revista de filología hispánica*, 37, pp. 223-246. DOI: https://doi.org/10.15581/008.37.1.223-46
- Fernández Juncal, Carmen y Hernández Muñoz, Natividad (2019), "Disponibilidad léxica y socionomástica", *Ogigia: Revista electrónica de estudios hispánicos*, 25, pp. 185-210. DOI: https://doi.org/10.24197/ogigia.25.2019.185-210
- Frey Pereyra, María Luisa Helen (2007), "Disponibilidad léxica y escritura del español como lengua extranjera: propuesta de comparación de dos corpus", *Interlingüística*, 17, pp. 366-373.
- Galloso Camacho, María Victoria (2003), *El léxico disponible de Ávila, Salamanca y Zamora*, Burgos, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.
- Gómez Devís, María Begoña (2004), La disponibilidad léxica de los estudiantes preuniversitarios valencianos: reflexión metodológica, análisis sociolingüístico y aplicaciones, Valencia, Universidad de Valencia.
- Gómez-Veiga, Isabel; Carriedo López, Nuria; Rucián Gallego, Mercedes y Vila Cháves, José Óscar (2010), "Estudio normativo de ambigüedad léxica en castellano, en niños y en adultos", *Psicológica*, 31, pp. 25-47.
- Gougenheim, Georges, Michéa, René y Sauvageot, Aurélien (1964), L'élaboration du français fondamental. Étude sur l'établissement d'un vocabulaire et d'une grammaire de bas, Paris, Didier.
- Guzmán, Remedios y Jiménez, Juan Eugenio (2001), "Estudio normativo sobre parámetros psicolingüísticos en niños de 6 a 8 años: La familiaridad subjetiva", *Cognitiva*, 13, pp. 153-191. DOI: https://doi.org/10.1174/021435501753635523.
- Hernández Muñoz, Natividad y Julio Borrego Nieto (2004), "Cuestiones metodológicas sobre los estudios de disponibilidad léxica", en *Actas*

- del V Congreso de Lingüística General, Madrid, Arco Libros, pp. 1519-1517.
- Kounios, John y Holcomb, Phillip (1994), "Concreteness effects in semantic processing: ERP evidence supporting dual-coding theory", *Journal of Experimental Psychology. Learning, memory and cognition*, 20, pp. 804-823. DOI: https://doi.org/10.1037/0278-7393.20.4.804
- López Chávez, Juan (1994), "Comportamiento sintáctico de algunos verbos ordenados según su grado de disponibilidad léxica", *REALE*, 1, pp. 67-85.
- López Morales, Humberto (1984), Enseñanza de la lengua materna. Lingüística para maestros del español, Madrid, Playor.
- Paivio, Allan (1991), "Dual coding theory: Retrospect and current status", *Canadian Journal of Psychology*, 45, pp. 255-287. DOI: http://dx.doi.org/10.1037/h0084295.
- Paredes García, Florentino (2022), "La categorización del adjetivo. Aportes desde la disponibilidad léxica de Madrid", *Tejuelo*, 35, pp. 73-104. DOI: https://doi.org/10.17398/1988-8430.35.3.73
- Paredes García, Florentino, Guerra Salas, Luis y Gómez Sánchez, M.ª Elena (2022), *Léxico disponible de los jóvenes preuniversitarios de la Comunidad de Madrid*, Alcalá de Henares, Editorial Universidad de Alcalá. DOI: bol: https://doi.org/10.37536/SZPS9864
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2014), *Diccionario de la lengua española* (23.ª edición), Madrid, Espasa-Calpe.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2019), *Glosario de términos gramaticales*, Salamanca, Universidad de Salamanca.
- Samper Padilla, José Antonio, Bellón, Juan José y Samper Hernández, Marta (2003), "El proyecto de estudio de la disponibilidad léxica en

- español", en Raúl Ávila et al., *Pautas y Pistas en el análisis del léxico hispano(americano)*, Madrid-Fráncfort del Meno, Iberoamericana-Vervuert, pp. 20-27.
- Tomé Cornejo, Carmela (2015), *Léxico disponible. Procesamiento y aplicación a la enseñanza de ELE* [Tesis doctoral no publicada], Salamanca, Universidad de Salamanca.
- Tomé Cornejo, Carmela y Recio, Álvaro (2022), "De la disponibilidad léxica a la disponibilidad gramatical. Desarrollos metodológicos y aplicación didáctica", *Tejuelo*, 35, pp. 299-336. DOI: http://dx.doi.org/10.17398/1988-8430.35.3.299